

ST. STANISLAUS CATHOLIC CHURCH

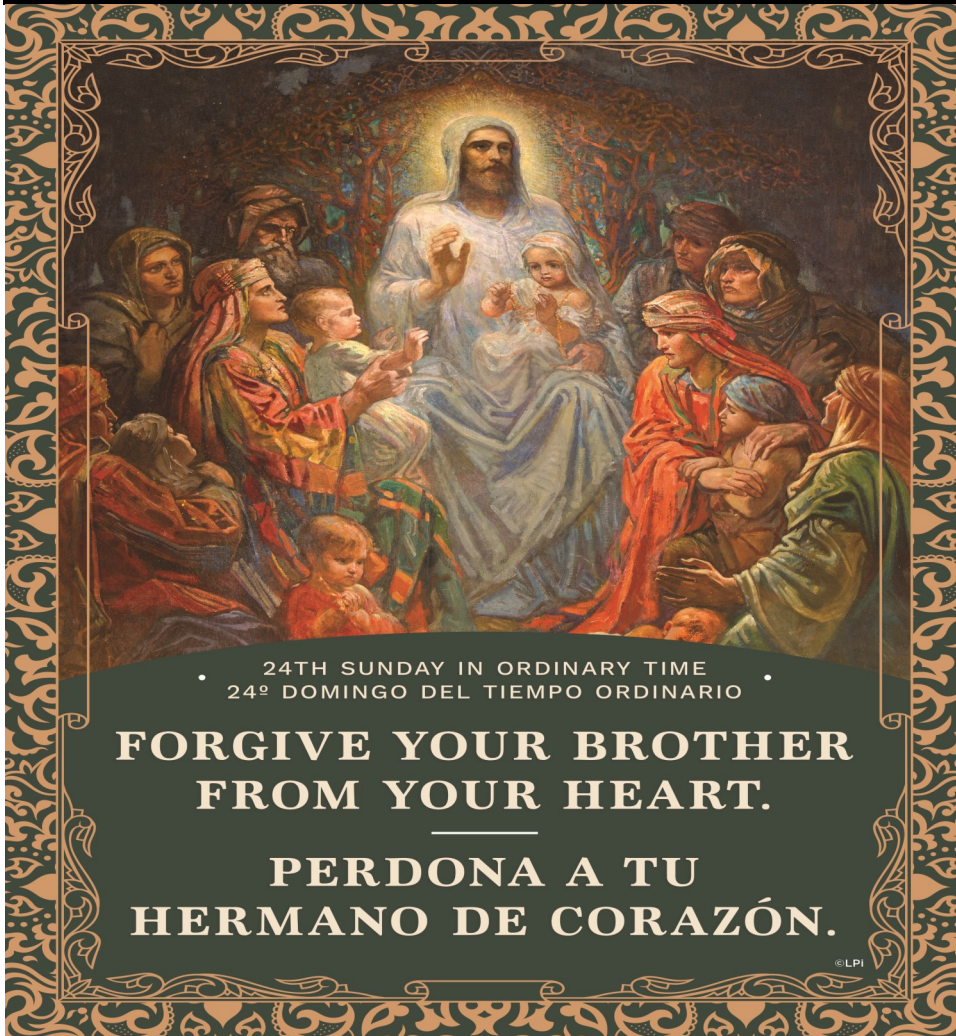
Sunday, September 13, 2026 | domingo 13 de septiembre del 2026

Mission Statement

To invite everyone to encounter JESUS and encourage them to take the RISEN LORD to the people.

Declaración de la Misión

Invitar a todos a encontrarse con JESÚS y animarlos a llevar al SEÑOR RESUCITADO a los demás.



24TH SUNDAY IN ORDINARY TIME
24º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

**FORGIVE YOUR BROTHER
FROM YOUR HEART.**

**PERDONA A TU
HERMANO DE CORAZÓN.**

Liturgical Celebrations / Celebraciones Litúrgicas

Daily Mass Schedule

Mon. Tue. Thur. Fri. (709 J St)
12:10PM

Wednesday (1200 Maze Blvd)
12:10PM

Friday- (709 J St)
Exposition of the Blessed
Sacrament 1PM-5PM

Weekend Mass Schedule (1200 Maze Blvd Church)

Saturday 5PM

Sunday 8AM | 10AM



Horario de Misa Diaria

lun. mar. juev. vier. (709 Calle J)
8:00AM

martes- Grupo de Oración
(709 Calle J) 7:00PM

miércoles (1200 Maze Blvd)
8:00AM

viernes- (709 Calle J)
Adoración al Santísimo
1PM-5PM

Horario de Misa Dominical (Iglesia 1200 Maze Blvd)

sábado 7PM

domingo 12PM | 2PM | 7PM

Pastor | Párroco

Reverend Adrian Cisneros

Parochial Vicars | Vicarios

Reverend Alijandro Balbuena

Reverend Benny Kottarathil Antony, OSB

Deacons | Diáconos

Reverend Mr. Oscar Cervantes

Reverend Mr. Jim Kottinger

Reverend Mr. Juan Carlos Palomar

Reverend Mr. José A. Reyes

Pastoral Council | Consejo Pastoral

Vince Furtado, Chair

Finance Council | Consejo de Finanzas

Office | Oficina

709 J Street, Modesto, CA 95354

Phone: 209-524-4381

Email: info@ststanscc.org

Office Hours: M-F 8:30AM - 4:30PM

Closed for Lunch 12:00PM-1:00PM

ststanscc.org

Catholic School | Escuela Católica

1416 Maze Blvd.

209-524-9036

ststanscs.org

Catechism | Catecismo

Youth Faith Formation

Formación de Fe Juvenil

709 J Street, Modesto CA 95354

Phone: 209-522-6534 Ext. 300

Email: faith@ststanscc.org

Wednesday/ miércoles: 10AM-12PM

Thursday/ jueves: 10AM-12PM

St. Vincent De Paul |

San Vicente de Paul

209-524-0983

Sisters of the Cross Convent | Convento

1320 Maze Blvd.

209-526-3525

sistersofthecross.org

Confessions: Wednesday 6PM-7PM &
Saturday 8AM-10AM @ Maze Church

Confesiones: miércoles 6PM-7PM y
sábado 8AM-10AM @ Iglesia de la Maze

Our Weekly Offering | Ofrenda Semanal

8.23.26—8.30.26

Weekly Offertory (Ofrenda Semanal) : \$ 18, 373. 67

2nd Collection (2da Colecta)

St. Vincent De Paul : \$ 6, 266. 52

**Thank you for your
generosity !**

**¡Gracias por su
generosidad!**

Let Us Pray | Oremos

Prayer Requests

We humbly pray, raising our hearts and minds to God, for the intentions of our brothers and sisters in communion with Christ and His whole Church. Let us pray with you by calling the Parish Office at **209.524.4381**. Names will remain for 3 weeks.

Peticiones de Oración

*Oramos humildemente, elevando nuestra mente y corazón a Dios, por las intenciones de nuestros hermanos y hermanas en comunión con Cristo y toda su Iglesia. Oremos con ustedes, llame a la Oficina Parroquial al **209.524.4381**. Los nombres permanecerán durante 3 semanas.*

José Esquivel, Margaret Bettencourt, David Domínguez, Lawrence Sánchez, Gilbert Mejia, Deisi Verónica Gaxiola, Israel Gonzales and Family, Estela and Alfredo Gonzales and family, Luis Antonio Mercado Ulloa, Judith Valdivia, Irene Soto, Beatriz Dominguez, Familia García Soto, Familia González García, Magdalena Bolanos, Eric Vázquez, Pete Van Ness, Castro Family, Amber Ibeth, Sofia Anette, Luis Antonio Santiago, Blanca Isabel Pérez, Víctor Ballesteros, Beatriz Dominguez

Altar Flowers Flores para el Altar



To donate altar flowers (In Memory, In Thanksgiving, or for a special feast), please call the Parish Office at 209.524.4381. The donation is \$150.

Thank you ! Para donar flores del altar (En Memoria, En Acción de Gracias o para una fiesta especial), llame a la Oficina Parroquial al 209.524.4381. La donación es de \$150. ¡Gracias!

Sanctuary Candles Velas para el Sagrario



9.13.26: In Memory of John & Noelia Mota by Fernanda Mota

To donate sanctuary candles (In Memory, In Thanksgiving, or a special feast), please visit or call the Parish Office at **209.524.4381**. The donation is \$20. Thank you!

Para donar velas del santuario (En Memoria, En Acción de Gracias o para una fiesta especial), visite o llame a la Oficina Parroquial al **209.524.4381**. La donación es de \$20. ¡Gracias!

Readings for Sunday September 13, 2026

1st Reading: Sirach 27:30—28:7
Psalm: Ps 103:1-2, 3-4, 9-10, 11-12
2nd Reading: Romans 14:7-9
Gospel: Matthew 18:21-35

Lecturas para el domingo 13 de septiembre del 2026

1ra Lectura: Eclesiastés 27, 33—28, 9
Salmo: Sal 102, 1-2. 3-4. 9-10. 11-12
2da Lectura: Romanos 14, 7-9
Evangelio: Mateo 18, 21-35

Monday | lunes (9/14)

8:00AM: †Gabriel Jiménez, †José María Cruz, †Hermelinda Mendoza
12:10PM: †Gloria Morales, †Eric Houston

Tuesday | martes (9/15)

8:00AM: †Gabriel Jiménez, †José María Cruz, †Hermelinda Mendoza
12:10PM: †Renato Dioso, †Alfred Castillo, (Birthday) Jeanna Castillo

Wednesday | miércoles (9/16)

8:00AM: †Gabriel Jiménez, †José María Cruz, †Hermelinda Mendoza
12:10PM: †Jose Ribeiro, †Maria Do Carmo, †John & Noelia Mota

Thursday | jueves (9/17)

8:00AM: †Cirilo Lemus, †Soledad Solis, †Javier Parraguire
12:10PM: †Jose Ribeiro, †Maria Do Carmo

Friday | viernes (9/18)

8:00AM: †Estela Arteaga Martínez, †Javier Pelayo Guzman, †Rodolfo Navarro
12:10PM: †Jose Ribeiro, †Maria Do Carmo, †Rui Mota

Saturday | sábado (9/19)

5:00PM: †Diane Reno, †Fernando Oliveira, †Maria Oliveira
7:00PM: Por las intenciones de todos los feligreses

Sunday | domingo (9/20)

8:00AM: †Albert Henriquez, †Antonio Betancourt Reis
10:00AM: †Filomena Soares, †Antonio Garcia, †Italian Catholic Federation Deceased Members
12:00PM: †Aurora Pérez García, (Cumpleaños) Leonel Santiago, (Cumpleaños) Alexandra Álvarez
2:00PM: †Octaviano Valencia, †Teresa García, †Guadalupe Meza
7:00PM: (Cumpleaños) Daniel Arzate, (Cumpleaños) Héctor Pimentel, (Cumpleaños) Héctor Pimentel Jr.

COMUNIDAD CATÓLICA
DE SAN ESTANISLAO

<https://bit.ly/StStansFF2026>



Festival De OTOÑO

SEPTEMBER 25-27, 2026

Friday | 5PM - 10 PM
Saturday | 12PM-10PM
Sunday | 12PM - 6PM

ST. STANISLAUS CATHOLIC COMMUNITY
1416 MAZE BLVD., MODESTO, CA

COMIDA

MÚSICA
EN VIVO

MERCADO
DE ARTESANÍAS

SUBASTA
EN VIVO

CARNAVAL
Y JUEGOS

ST. STANISLAUS FALL Festival

SEPTEMBER 25-27, 2026

Friday | 5PM - 10 PM
Saturday | 12PM-10PM
Sunday | 12PM - 6PM

ST. STANISLAUS CATHOLIC COMMUNITY
1416 MAZE BLVD., MODESTO, CA

<https://bit.ly/StStansFF2026>



LIVE
MUSIC

FOOD

LIVE
AUCTION

CARNIVAL
RIDES & GAMES

SAFE FAMILY FUN FOR EVERYONE

ADMISIÓN Y ENTRETENIMIENTO GRATIS
DIVERSIÓN FAMILIAR SEGURA PARA TODOS

FREE ADMISSION & ENTERTAINMENT

Life in Prayer St. Stanislaus Church

Lord, Jesus, I place all my trust in you, and I will follow you as your disciple everyday of my life. Come, Holy Spirit, I adore you, enlighten, guide, strengthen, and console me; never let me be departed from you. Amen.

Vida en Oración Iglesia San Estanislao

Señor, Jesús, pongo toda mi confianza en ti y te seguiré como tu discípulo cada día de mi vida. Ven, Espíritu Santo; te adoro, ilumíname, guíame, fortaléceme y consuélame; no permitas jamás que me aparte de ti. Amen.

Únete al Ministerio de Floristas



¿Te gustaría ser parte del Ministerio de Floristas de nuestra iglesia?

Estamos buscando **voluntarios** que deseen ayudar a embellecer nuestra iglesia con arreglos florales y poner sus dones al servicio de nuestra comunidad.

Si estás interesado(a) en participar, por favor **llama a la oficina parroquial al 209-524-4381** para más información.

¡Te necesitamos! ¡Gracias por tu generosidad y servicio a nuestra parroquia!



 **Knights of Columbus**
ST. STANISLAUS
PRESENT THE ANNUAL

MONDAY NIGHT FOOTBALL FUNDRAISER

OCTOBER 19
MONDAY
5:30 PM





\$120
STEAK DINNER,
BEER, WINE,
RAFFLE,
NETWORK,
FELLOWSHIP
AND FOOTBALL

*PURCHASE TICKETS FROM ANY KNIGHT'S MEMBER OR CONTACT BRIAN BETTENCOURT (209) 380-7069

2026 BMA progress as of 8/24

BMA Goal	\$104,697.00
Number of Donors	116
Total Pledged	\$50,795.00
Total One-Time Gifts	\$58,607.00
Pledge + One-Time	\$76,120.00
Pledge Payments	\$39,203.33
Total Received	\$97,810.33

The Fine Youth Ministry

John 15:5

HIGH SCHOOL NIGHTS
-Wednesdays at 6:30 PM
-Noches de preparatoria
-Miércoles a las 6:30 PM
-H10 Maze Blvd - The
Lifehouse

MIDDLE SCHOOL NIGHTS
-Thursdays at 6:30 PM
-Noches de secundaria
-Jueves a las 6:30 PM
-H10 Maze Blvd - The
Lifehouse

FIRST WEDNESDAY OF EVERY MONTH
Holy Hour + Social (Both High School and Middle School)
Starts at 6:00 PM in the Church

PRIMER MIÉRCOLES DE CADA MES
Hora Santa + Convivio (Secundaria y Preparatoria juntos)
Comenzamos a las 6:00 PM en la Iglesia

YOU ARE INVITED
Grow in faith. Build friendships. Encounter Christ.
ESTÁS INVITADO
Crece en la fe. Forma amistades. Encuentra a Cristo.

Respect Life Corner: Catholic Consideration for Our Earthly Passing Part (1)

We prepare for eternal life by choosing to love and follow God now, in our daily lives and decisions. For example, through prayer and regular reception of the sacraments, especially Confession and the Eucharist, we obtain grace to live in ever-deeper communion with God and with one another in lives of faith, charity, and justice.[2] We ask for Our Blessed Mother's help now, and we entrust ourselves to her further as we "surrender 'the hour of our death' wholly to her care." [3] Please go to <https://www.respectlife.org/end-of-life-considerations-for-more-information>

Rincón del Respeto por la Vida: Consideraciones Católicas Sobre Nuestro tránsito terrenal (parte 1)

Nos preparamos para la vida eterna eligiendo amar y seguir a Dios ahora, en nuestra vida cotidiana y en nuestras decisiones. Por ejemplo, mediante la oración y la recepción frecuente de los sacramentos —especialmente la Confesión y la Eucaristía—, obtenemos la gracia para vivir en una comunión cada vez más profunda con Dios y entre nosotros, llevando una vida de fe, caridad y justicia.[2] Pedimos la ayuda de nuestra Santísima Madre desde ahora y nos encomendamos aún más a ella al «confiar plenamente "la hora de nuestra muerte" a su cuidado». [3] Para más información, visite <https://www.respectlife.org/end-of-life-considerations>

Upcoming Liturgical Ministers Meeting and Training Date



Meeting Date

Church on J St.
6:30 - 8:00 PM (Includes Fellowship Time from 7:30-8PM)
Thursday, September 10, 2026



Liturgical Ministers Training

Church on Maze Blvd.
6:30PM - 8:00PM

Thursday, October 8, 2026 (Spanish)
Tuesday, October 13, 2026 (English)



Questions? liturgy@ststanscc.org or 209-524-4381

Próxima Reunión y Fecha de Capacitación de Ministros Litúrgicos



Fecha de Reunión

Iglesia en J St.
6:30 - 8:00 PM (Incluye Tiempo de Convivencia de 7:30-8PM)
Jueves, 10 de septiembre de 2026



Capacitación de Ministros Litúrgicos

Iglesia en Maze Blvd.
6:30PM - 8:00PM

Jueves, 8 de octubre de 2026 (Español)
Martes, 13 de octubre de 2026 (Inglés)



¿Preguntas? liturgy@ststanscc.org o 209-524-4381

Online Giving | Dar en Línea

2026 – 2nd Offering Schedule: Online Giving Available // Segunda Ofrenda

October 4, 2026: Five for the Future

October 18, 2026: World Mission Sunday

November 1, 2026: Five for the Future



MAIL CORREO

- Mail your offering check to:
- Envíe su cheque de ofrenda a:

St. Stanislaus Church
709 J Street
Modesto, CA 95354



ONLINE EN LÍNEA

- Go to | Vaya a: ststanscc.org
- Press | Presione: "Online Giving"
- Click | Hacer Clic:

ConnectNow Giving
Click Here to Donate



TEXT TEXTO

- Text your offering amount to 209-263-4788
- Hit "SEND"!!
- Mande su ofrenda por texto al 209-263-4788
- Presione "ENVIAR"!!



In today's Gospel, Peter asks Jesus, "Lord, if my brother sins against me, how often must I forgive?" Peter suggests seven times, but Jesus responds, "Not seven times but seventy-seven times."

Jesus is not asking us to keep count. He is reminding us that forgiveness is not something we offer only when it is convenient or deserved. Forgiveness is a way of living.

We all know how easy it is to turn to God when we need forgiveness. Through the Sacrament of Reconciliation we ask Him to be patient with our weaknesses, to understand our failures, and to give us another chance. And He does. God's mercy is greater than anything we could ever earn.

Yet when someone hurts us, forgiveness can suddenly become much harder. We remember the words that were spoken, the disappointment we felt, or the way someone treated us. Sometimes we hold onto those hurts long after the other person has forgotten them.

Jesus reminds us that we cannot truly appreciate the mercy we have received from God while refusing to offer mercy to others.

Forgiveness means choosing not to allow resentment to take permanent residence in our hearts. It means letting go of our need to keep score and entrusting what we cannot change to God.

Forgiveness is often a process, and sometimes it takes time. But each time we choose mercy over resentment, we become a little more like Christ.

We have all been forgiven more than we could ever repay. May the mercy we have received from God become the mercy we are willing to extend to others.

*Lord, give us the grace to remember how generously
You have forgiven us. Soften our hearts, release us
from resentment, and teach us to forgive as You have
forgiven us.*

Amen.

-Amanda Miranda, Principal

En el Evangelio de hoy, Pedro le pregunta a Jesús: «Señor, si mi hermano peca contra mí, ¿cuántas veces debo perdonarlo?». Pedro sugiere siete veces, pero Jesús responde: «No siete veces, sino setenta veces siete».

Jesús no nos pide que llevemos la cuenta. Nos recuerda que el perdón no es algo que ofrecemos solo cuando nos conviene o cuando la otra persona lo merece. El perdón es una forma de vida.

Todos sabemos lo fácil que es acudir a Dios cuando necesitamos perdón. A través del sacramento de la Reconciliación, le pedimos que sea paciente con nuestras debilidades, que comprenda nuestros fallos y que nos dé otra oportunidad. Y Él lo hace. La misericordia de Dios es mayor que cualquier cosa que pudiéramos ganar por nuestros propios méritos.

Sin embargo, cuando alguien nos hace daño, perdonar puede volverse de repente mucho más difícil. Recordamos las palabras dichas, la decepción que sentimos o la forma en que nos trataron. A veces nos aferramos a esas heridas mucho tiempo después de que la otra persona las haya olvidado.

Jesús nos recuerda que no podemos valorar verdaderamente la misericordia que hemos recibido de Dios si nos negamos a ofrecer misericordia a los demás.

Perdonar significa elegir no permitir que el resentimiento se instale permanentemente en nuestros corazones. Significa renunciar a la necesidad de llevar la cuenta de las ofensas y confiar a Dios aquello que no podemos cambiar.

El perdón suele ser un proceso y, a veces, requiere tiempo. Pero cada vez que elegimos la misericordia frente al resentimiento, nos parecemos un poco más a Cristo.

Todos hemos sido perdonados más allá de lo que jamás podríamos retribuir. Que la misericordia que hemos recibido de Dios se convierta en la misericordia que estamos dispuestos a ofrecer a los demás.

*Señor, danos la gracia de recordar cuán generosamente
nos has perdonado. Ablanda nuestros corazones, libranos
del resentimiento y enséñanos a perdonar tal como Tú nos
has perdonado.*

Amén.

-Amanda Miranda, Directora

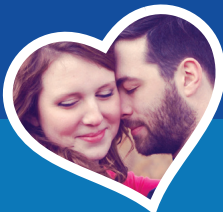
Advertise in Our Church Bulletin!

Contact Donna Touros

dtouros@4LPi.com
(800) 950-9952 x2610



catholicmatch[®]
California



CatholicMatch.com/CA



Trinity Dental & Implant Center
Implants, Orthodontics and All General Dentistry



Dr. Madrigal



Dra. Reynoso



Dr. Hernández



HABLAMOS
ESPAÑOL

Trinityimplants.com 3100 Service Rd Ceres, CA (209) 542-9921



**Breakfast - Lunch
Dinner - Cocktails
Catering**

(209) 567-2562

Indoor & Patio seating

Sat-Sun All Day Buffet • Thurs-Fri-Sat Karaoke after 6pm

Authentic Sinaloa and Nayarit Seafood Cuisine

500 Kansas Ave, Modesto, CA

**Let Go.
Let God.**

**Gardening
by Ramos**

• Lawns • Clean-ups
— Trimming —
— Reasonable Rates —
209.894.2626



City Tire Sales
209-521-0160
1220 McHenry Ave • Modesto, CA 95350
209-531-1479
1700 Crows Landing Rd. • Modesto, CA 95351
209-239-8079
123 S. Main St. • Manteca, CA 95336



Felix J. Salazar
Roofing Consultant & Owner

Lic #: 1142020

Residential & Commercial

Licensed * Insured * Trusted
Over 30 Years of Experience!
Roofs built to weather Life's storms.
Call today for a **FREE Estimate!**

English (209) 338-4236
Spanish (650) 274-8393



Sean F. Mullins, DDS inc.

FAMILY DENTISTRY

Family, Cosmetic & Implant Dentistry New Patients Welcome

209.521.2566

1316 Coffee Rd. Suite B-4 Modesto

Support Our Advertisers!

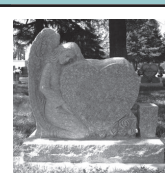


Ross W. Lee, Inc.
A Professional Law Corporation
Ross W. Lee,
Attorney at Law
611 Thirteenth Street
Modesto, CA 95354
p. (209) 521-9190
f. (209) 521-9192
e. RLee@LeeModelaw.com
w. www.LeeModelaw.com

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!

✓ Ambulance ✓ Police/Fire
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert*
CALL NOW! 800.809.3570 md-medalert.com



Memorial Art Co. Inc.

Monuments & Markers

Statues • Photos • Inscription Lettering
for your cemetery needs
Two Locations To Serve You

TRACY 835-5506 www.memorialartco.com
MODESTO 524-2821



ABOGADOS
CON
EXPERIENCIA

1.800.804.6888



Sam Ryan Heidari **abogadosconexperiencia.com**

"NO HAY PROBLEMA"



**home
instead**

• PERSONAL CARE
• COMPANIONSHIP
• MEAL PREP
• MEMORY CARE

(949) 347-6767 • HomeInstead.com/301



Licensed California Home Care
Organization #304700302

Each Home Instead® franchise is independently owned and operated. © 2025 Home Instead, Inc.

cogir | TURLOCK
SENIOR LIVING

Elevated Independent Living &
Assisted Living in Turlock, CA

SCHEDULE A PERSONAL TOUR TODAY!
(209) 554-2141

3791 Crowell Road, Turlock, CA 95382
LIC# 502701180

CogirofTurlock.com



EXPERIENCE THE
Difference